

EN



Revisit the 1980s and the glory days of arcade gaming with this retro-inspired PAC-MAN Labyrinth maze game. Exercise patience, concentration and fine motor skills as you pass over Pac-Dots and avoid the Ghost Gang along the way.

## Navigate the ball past the obstacles and holes on the board

The PAC-MAN Labyrinth Game can be played by one or more players. Experienced players play with two balls or against the clock.

Go!

Place the game on a flat, steady surface. Place the ball by the arrow. Then use the two knobs to make the ball follow the marked route.

If the ball drops into a hole the next game should begin from the start (in series play) or from the last corner turned. If playing a competition, it is a good idea to play series of 3 or more rounds.

The winner is the player who scores the highest number of points by the end of the series of games.



DE



Dieses PAC-MAN Labyrinth versetzt die Spieler die 1980er Jahre, die Blütezeit der Arcade-Videospiele zurück. Fresse Pac-Punkte, weiche Geistern aus und trainiere dabei Geduld, Konzentration und Feinmotorik.

## Manövrieren Sie die Kugel an allen Löchern und Hindernissen vorbei

Das PAC-MAN Labyrinth-Spiel kann von einem oder mehreren Spielern gespielt werden. Routinierte Spieler können auch auf Zeit oder mit zwei Kugeln gleichzeitig spielen.

Spielbeginn

Stellen Sie den Holzrahmen auf eine feste, ebene Unterlage. Legen Sie die Stahlkugel auf den Startpunkt, wo die Linie beginnt. Versuchen Sie dann, durch Drehen der beiden Drehknöpfe das Spielfeld so zu neigen, dass die Kugel der markierten Linie folgt.

Wenn sie in ein Loch hineinfällt, beginnen Sie beim nächsten Durchgang wieder am Startpunkt (bei Serienspielen) oder an der vor dem Loch liegenden Ecke.

Bei Wettkämpfen spielt man am besten Serien mit drei oder mehr Durchgängen. Sieger ist der Spieler, der bei Serienende die höchste Punktzahl erreicht hat.

FR



Replongez dans les années 1980 à l'âge d'or des salles d'arcade avec ce jeu de labyrinthe PAC-MAN Labyrinth un peu rétro. Développez votre patience, votre concentration et votre motricité fine à mesure que vous passez sur les Pac-Dots et en évitant le gang de fantômes.

## Déplace la bille en évitant les trous et les obstacles de la planche de jeu

Le jeu de labyrinthe PAC-MAN Labyrinth peut être joué par un ou plusieurs joueurs. Les joueurs expérimentés jouent avec deux billes ou au temps.

Début du jeu !

Joue sur une surface solide et stable. Placer la bille d'acier au début de la flèche. Puis, à l'aide des deux molettes il faut arriver à ce que la bille suive la ligne marquée.

Si la bille tombe dans un trou, le jeu suivant démarre au point de départ (si on joue en série) ou à partir de l'angle intérieur ou du coin avant le trou.

Si on fait un concours il faut faire au moins trois séries. Le gagnant est le joueur qui a obtenu le plus de points à la fin des séries.

ES



Retrocede a los años 1980 y a la diversión de los salones recreativos con este juego de inspiración retro PAC-MAN Labyrinth. Ejercita tu paciencia, concentración y habilidades motoras finas mientras sigues los puntos y evitas a los fantasmas.

## Desplazar la bola atravesando los agujeros y obstáculos del laberinto

PAC-MAN Labyrinth Game está pensado para uno o más jugadores. Los jugadores experimentados juegan con dos bolas o por tiempo.

Inicio del juego

Jugar sobre una superficie sólida y estable. Colocar la bola de acero junto al principio de la flecha. Luego hay que pasar la bola por la línea marcada, dirigiéndola con las manijas.

Si la bola entra en un agujero, el jugador debe volver a empezar desde el principio (si se trata de una competición) o desde el ángulo interior o esquina inmediatamente precedente.

Se recomienda jugar las competiciones con tres o más veces. El ganador es el jugador que consigue mayor número de puntos al final de la competición.

IT



Rivivi gli anni '80 e le giornate mitiche passate nella tua sala giochi preferita con il PAC-MAN Labyrinth d'ispirazione retrò. Esercita pazienza, concentrazione e abilità fino-motorie mentre passi sui punti gioco ed eviti i fantasmi lungo il percorso.

## Guida la pallina, aggirando gli ostacoli ed evitando i buchi

PAC-MAN Labyrinth Game è il gioco del labirinto originale di Brio in una nuova versione retrò, per uno o più giocatori. I giocatori esperti possono giocare con due palline o contro il cronometro.

Pronti, via!

Posiziona il gioco su una superficie piana e stabile. Metti la pallina sulla freccia e usa le due manopole per guidare la pallina lungo il percorso tracciato.

Se la pallina cade in un buco, dovrà ripartire da capo (in serie di partite) o dall'ultimo angolo percorso. Se si sta facendo una gara, è una buona idea giocare serie di tre o più round.

Il vincitore sarà il giocatore che raggiunge il punteggio più alto al termine della serie di partite.

PT



Revisita os anos 80 e os dias de glória dos jogos de arcade com este jogo de inspiração retro PAC-MAN Labyrinth. Pratica a paciência, a concentração e a motricidade fina enquanto passas por Pac-Dots e evitas o Ghost Gang.

## Guie a bola, evitando os obstáculos e os buracos do tabuleiro

O PAC-MAN Labyrinth Game destina-se a um ou mais jogadores. Os jogadores com mais experiência jogam com duas boas ou com cronómetro.

Como jogar

Coloque o jogo sobre uma superfície plana e estável. Coloque a bola junto à seta. Use, então, os dois botões para guiar a bola pelo itinerário assinalado.

Se a bola cair num buraco, o próximo jogo deverá começar no início (jogo com séries) ou a na última esquina. Em competição, é boa ideia jogar séries de três ou mais mãos.

O vencedor é o jogador que obtém o maior número de pontos no final da série de jogos.

SK



Vráťte sa do 80. rokov minulého storočia a slávnych dní arkádových hier s touto retro inšpirovanou hrou PAC-MAN Labyrinth. Previčte si trpezlivosť, koncentráciu a jemnú motoriku pri prechádzaní cez bodky a vyhýbajte sa duchom.

## Navigujte guľôčku popri prekážkach a otvoroch na doske

Hru PAC-MAN Labyrinth Game môže hrať jeden hráč alebo viaceru hráčov. Skúsení hráči hrajú s dvoma guľôčkami alebo na čas.

Ideme!

Umiestnite hru na rovný, stabilný povrch. Umiestnite guľôčku vedľa šípky. Následne pomocou dvoch gombíkov usmerňte pohyb guľôčky po označenej trase.

Ak guľôčka spadne do otvoru, mala by sa začať nová hra od začiatku (pri hraní série) alebo od poslednej prejdenej zákruty. Pri súťažnom hraní sa osvedčuje hranie série troch alebo viacerých kôl.

Vítazom je hráč, ktorý získa najvyšší počet bodov na konci série hier.

CZ



Vraťte se do 80. let a slavných časů arkádových her s touto retro hrou PAC-MAN Labyrinth. Procvičte si trpělivost, soustředěnost a jemnou motoriku při překonávání Pac-Dots a uhýbání před duchy.

## Vedte kuličku přes překážky a otvory v desce

Hru PAC-MAN Labyrinth Game může hrát jeden či více hráčů. Zkušení hráči mohou použít dvě kuličky nebo hrají na čas.

Do toho!

Hru postavte na rovnou stabilní plochu. Kuličku postavte na šípku. Potom kuličku pomocí dvou knoflíků vedte po vyznačené dráze.

Jestliže kulička propadne otvorem, hra by měla začít od začátku (přísnější pravidlo) nebo od poslední úspěšné zatáčky. Při soutěžích doporučujeme hrát sérii tří či více kol

Vítězem se stává hráč, který v sérii her získá nejvyšší počet bodů.

PL



*Powróć do lat 80. i czasów świetności gier arkadowych dzięki labiryntowej grze PAC-MAN Labyrinth w stylu retro. Trenuj cierpliwość, koncentrację i zdolności motoryczne podczas mijania kropek i unikaj gangu duchów.*

## Prowadź kulkę obok przeszkód i otworów na tablicy.

Oryginalną PAC-MAN Labyrinth Game może rozgrywać jeden lub większa liczba graczy. Doświadczeni gracze używają dwóch kulek lub grają na czas.

Start!  
Ustaw grę na płaskiej, stabilnej powierzchni. Umieść kulkę przy strzałce. Następnie za pomocą dwóch pokręteł prowadź kulkę wyznaczoną trasą.  
Jeśli piłka wpadnie do otworu, kolejna gra powinna rozpoczynać się od początku (w grze cyklicznej) lub od ostatniego pokonanego zakrętu. W przypadku turnieju dobrym pomysłem jest rozegranie trzech lub więcej rund.

Wygrywa gracz, który w całej rozgrywce zdobędzie najwięcej punktów.

SE



*Res tillbaka till 1980-talet och arkadspelens glansdagar med detta retroinspirerade PAC-MAN labyrintspel. Träna tålmod, koncentration och finmotorik när du tar dig över Pac-Dots med längs vägen samtidigt försöker klara dig undan spökerna.*

## Förflytta kulan förbi spelplanens hål och hinder

PAC-MAN Labyrintspelet spelas av en eller flera spelare. Rutinerade spelare spelar med två kulor eller på tid.

Spelstart!  
Ställ spelet på ett fast och stabilt underlag. Kulan av stål placeras vid pilens början. Därefter gäller det att med hjälp av de båda rattarna få kulan att följa den markerade linjen.  
Om kulan faller ner i ett hål, inleds nästa spel från start (vid seriespel) alternativt från närmast föregående innervinkel eller hörn.

Vid tävling spelas lämpligen serier om tre eller flera omgångar. Vinnaren är den spelare som vid spelseriens slut nått högst poängtal.

DK



*Tag på en rejse tilbage til 1980'erne og flipperspillets storhedstid med det retroinspirerede PAC-MAN Labyrinth Game. Træn tålmodighed, koncentration og finmotoriske færdigheder, mens du vipper pladen i den helt perfekte vinkel, så kuglen triller den rigtige vej uden om forhindringerne og de små spøgelse.*

## Flytt kulan forbi hullene og hindrene på spillebrettet

PAC-MAN Labyrinth Game kan spilles af en eller flere spillere. Rutinerede spillere spiller med to kugler eller på tid.

Spillestart!  
Spil på et fast og stabilt underlag. Stålkuglen plasseres ved pilens begynnelse. Derefter gjelder det å få kuglen til å følge den merkerte linjen ved hjelp av begge rattene.  
Hvis kuglen faller ned i et hull, begynner man neste spill fra start (ved seriespill), eller fra innervinkelen eller hjørnet som ligger foran det hullet kuglen falt ned i.

I konkurranser spiller man gjerne serier på tre eller flere omganger. Vinneren er den spilleren som har høyest poengtal når serien er ferdigspilt.

NO



*Opplev 1980-tallet og glansdagene til arkadespill på nytt med dette retroinspirerte PAC-MAN Labyrinth-spillet. Øv opp tålmodighet, konsentrasjon og finmotorikk mens du passerer Pac-dotter og prøver å unngå spøkelsene underveis.*

## Bring kuglen forbi spillepladens huller og forhindringer

PAC-MAN Labyrinth Game kan spilles av én eller flere spillere. Rutinerede spillere spiller med to kugler eller på tid.

Spillet start!  
Spil på et fast og stabilt underlag. Stålkuglen plasseres, hvor pilen begynner. Derefter gjælder det om, ved hjelp af de to drejeknapper, at få kuglen til at følge den markerede linje.  
Hvis kuglen falder ned i et hul, begynder næste spil ved start (seriespil) eller ved nærmeste foregående indervinkel eller hjørne.

Ved turnering kan man spille serier på tre eller flere omgange. Den spiller, der ved slutningen af spillserien har opnået det højeste antal point, er vinder.

FI



*PAC-MAN Labyrinth vie sinut takaisin 1980-luvulle ja pelihallien kulta-aikaan. Harjoittele kärsivällisyyttä, keskittymistä ja hienomotorisia taitoja reitin varrella olevia reikiä ja haamuja vältellen.*

## Ohjaa kuula pelikentän reikien ja esteiden ohi

PAC-MAN Labyrinth Game sopii yksin tai porukassa pelattavaksi. Kokeneet pelaajat pelaavat kahdella kuulalla tai kelloa vastaan.

Peli alkaa!  
Pelin ajaksi peli on asetettava tukevalle alustalle. Aseta teräskuula nuolen alkupäähän. Yritä ohjata kuula kahdella ohjauspyörällä kulkemaan merkittyä viivaa pitkin.  
Jos kuula putoaa reikään, on peli aloitettava alusta (kun yrityskertoja on useita) tai lähimmästä edellisestä sisäkulmasta tai nurkasta.

Kilpailtaessa toisia pelaajia vastaan kannattaa kullekin pelaajalle antaa sovittu määrä yrityskertoja. Voittaja on se, jolla on pelin lopussa eniten pisteitä.

NL



*Beleef de jaren 80 en de hoogtijdagen van arcadespellen opnieuw met dit doolhofspel in retrostijl: PAC-MAN Labyrint. Oefen geduld, concentratie en de fijne motoriek terwijl je je weg zoekt door het doolhof, langs de Pac-Dots gaat en onderweg de Spookbende ontwijkt.*

## Manoeuvreer het balletje langs de hindernissen en gaten op het bord

Het originele PAC-MAN Labyrintspel kan door een of meerdere spelers worden gespeeld. Ervaren spelers spelen met twee balletjes of op tijd.

Zo speel je het spel  
Plaats het spel op een vlak, stabiel oppervlak. Leg het balletje bij de pijl. Gebruik daarna de twee knoppen om het balletje langs het aangeven parkoers te leiden.  
Als het balletje in een gat valt, moet je van voren af aan beginnen (bij het spelen van series) of vanaf de laatste hoek. Bij het spelen van competities is het aan te bevelen om series van drie of meer ronden te spelen.

De winnaar is de speler met het hoogste aantal punten aan het einde van de spelserie.

JP



*1980年代に発売され大人気となったアーケードゲーム、PAC-MANをレトロなラビリンゲームで楽しもう。忍耐力、集中力、運動神経を発揮して、ゴーストギャングを避けながらパックドットの上を通り抜けよう。*

## ボード上の障害物や落とし穴を避けて、ボールをゴールに導きましょう

PAC-MANラビリンゲームは一人でも複数人でも遊べます。熟練プレイヤーは、一度に2つのボールを使ったり、ゴールまでの時間の壁に挑戦しましょう。

遊び方  
ゲームを平らで安定した場所に置き、ボールを矢印の近くに置きます。2つのダイヤルを操作しながら、順路に従ってボールをゴールに導きます。ボールが落とし穴に落ちてしまったら、スタート地点に戻ってやり直すか（連続プレイの場合）、最後に曲がった角から再開します。複数人で競い合う場合は3回以上の連続プレイがおすすめです。

連続プレイの場合、合計得点が一番高いプレイヤーが優勝です。

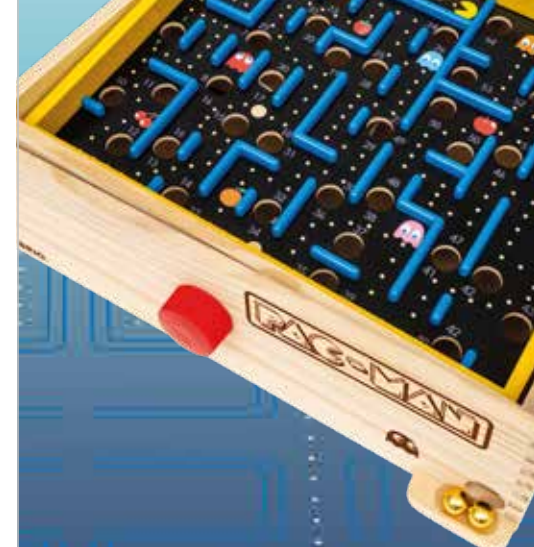
BRIO®

PAC-MAN  
Labyrinth Game

34065

6+

PAC-MAN



BRIO AB, Box 305, SE-201 23 Malmö Sweden.  
Tel +46 40 619 40 00.  
www.brio.net

4065-851